

SIEMENS



Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG

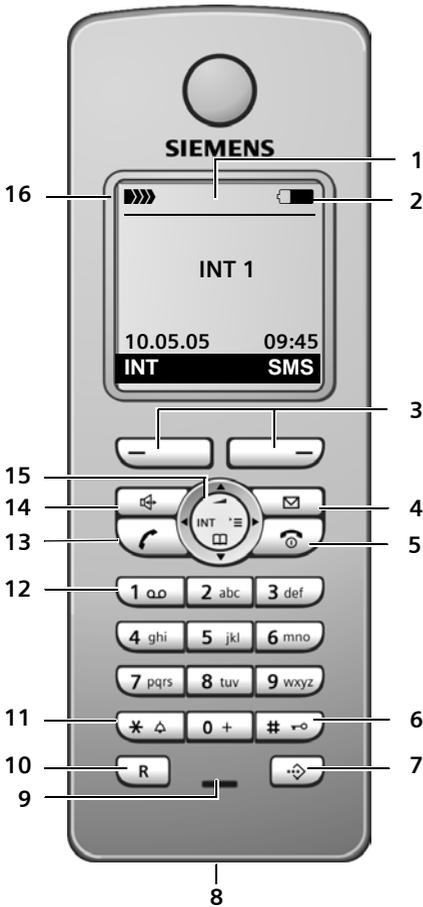
© Gigaset Communications GmbH 2008
All rights reserved.
Subject to availability. Rights of modifications reserved.

www.gigaset.com

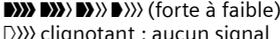
Gigaset E45

Gigaset

Présentation du combiné



- 1 **Ecran couleur** (état de veille)
- 2 **Niveau de charge du bloc de batteries**
 (entre vide et plein)
 clignotant : bloc de batteries presque déchargé
 clignotant : bloc de batteries en cours de charge
- 3 **Touches écran** (p. 9)
- 4 **Touche « Messages »**
 Accès au journal des appels et à la liste des messages (selon la base)
 Clignotant : nouveau message ou nouvel appel

- 5 **Touche « Raccrocher » et Marche/Arrêt**
 - Mettre fin à la communication
 - Annuler la fonction en cours
 - Remonter d'un niveau de menu (appui bref)
 - Retour à l'état de veille (appui long)
 - Allumer/éteindre le combiné (appui long)
- 6 **Touche « Dièse »**
 Verrouillage clavier (appui long),
 Modes MAJ / Min / Num (appuis successifs durant la saisie)
- 7 **Répertoire spécial**
 Ouverture du répertoire spécial
- 8 **Prise pour kit oreillette**
- 9 **Microphone**
- 10 **Touche R**
 - Double appel (Flash)
 - Insérer une pause interchiffres (appui long)
- 11 **Touche « Etoile »**
 - Activer/Désactiver les sonneries (appui long depuis l'état de veille)
 - Afficher caractères spéciaux (édition de textes)
- 12 **Touche 1**
 Appui long : accès direct au répondeur/à la messagerie externe (du réseau)
- 13 **Touche « Décrocher »**
 - Prendre l'appel
 - Appui long : prise de ligne
 - Appui court : liste des N° Bis, composer un N°.
- 14 **Touche Mains-libres**
 Alternier entre les modes « Ecouteur » et « Mains-Libres »
 Témoin allumé : Mains-Libres activé
 Témoin clignotant : appel entrant
- 15 **Touche de navigation** (p. 9)
- 16 **Intensité de réception**

 clignotant : aucun signal

Remarque :

Représentation d'un combiné inscrit à une base compatible SMS.

Sommaire

Présentation du combiné	1
Consignes de sécurité	3
Gigaset E45 – Plus qu'un simple téléphone !	4
Premières étapes	4
Contenu de l'emballage	4
Mise en service	4
Téléphoner	7
Appel externe	7
Fin de la communication	7
Prise d'appel	7
Mains-libres	8
Secret microphone	8
Appel interne	8
Utilisation du combiné	9
Marche / Arrêt du combiné	9
Verrouillage clavier	9
Touche de navigation	9
Touches écran	9
Retour à l'état de veille	10
Navigaton par menu	10
Correction d'erreurs de saisie	10
Répertoires	10
Répertoires principal/spécial	11
Liste des numéros Bis	13
Touche « Messages »	13
Utilisation du combiné comme surveillance de pièce ..	14
Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination	14
Réglages du combiné	15
Modification de la langue d'affichage	15
Réglages écran	15
Ecran de veille	16
Eclairage de l'écran	16
Décroché automatique	16
Réglage du volume d'écoute	17
Réglage des sonneries	17
Tonalités d'avertissement	18

Réveil/Alarme	18
Réinitialisation du combiné	19
Annexe	19
Entretien	19
Contact avec les liquides	19
Questions-réponses	20
Service clients (Customer Care)	20
Caractéristiques techniques	21
Certificat de garantie pour la France ..	21
Certificat de garantie pour la Suisse ..	24
Certificat de garantie pour la Belgique	25
Remarque concernant le manuel d'utilisation	26
Symboles utilisés	26
Exemples de représentation	26
Edition du texte	27
Accessoires	29
Index	30

Consignes de sécurité

Attention !

Lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant utilisation. Communiquer les recommandations qui y figurent à vos enfants et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.



Utiliser exclusivement le bloc-secteur fourni, comme indiqué sous le chargeur.



Insérer uniquement le **bloc de batteries rechargeables recommandé** (p. 21) ! Ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables) ou d'autres types de batteries, qui peuvent endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures.



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à ce sujet des recommandations émises par le corps médical.



Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les appareils auditifs.



Ne pas utiliser le chargeur dans une salle de bain ou de douche et plus généralement en tout milieu humide ou en extérieur. Le chargeur n'est pas étanche aux projections d'eau (p. 19).



Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (p. ex. ateliers de peinture).



Lorsque vous confiez votre Gigaset à un tiers, veillez toujours à joindre le mode d'emploi.



La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.

Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/EC s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Remarque :

Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays et sur tous les réseaux. Elles peuvent être assujetties à des abonnements de services à souscrire spécifiquement. Elles sont également restreintes aux fonctionnalités de la base sur laquelle le combiné est inscrit.

Gigaset E45 – Plus qu'un simple téléphone !

Votre Gigaset E45 ne se contente pas de permettre l'enregistrement d'un répertoire d'environ 150 contacts (p. 10) – il sait faire beaucoup plus que cela :

- ◆ Attribuer le statut VIP à vos correspondants importants : vous pourrez ainsi reconnaître leurs appels grâce à une sonnerie spécifique (p. 11).
- ◆ Enregistrer les dates anniversaires (p. 12) dans votre téléphone : il vous les rappellera en temps voulu.
- ◆ Composer les numéros couramment utilisés en appuyant sur **une seule** touche (p. 12).

Appréciez votre nouveau Gigaset E45 !

Premières étapes

Contenu de l'emballage

- ◆ un combiné Gigaset E45,
- ◆ un chargeur (avec bloc-secteur),
- ◆ un bloc de batteries,
- ◆ un couvercle de batterie,
- ◆ un anneau de verrouillage à baïonnette,
- ◆ un clip ceinture à baïonnette,
- ◆ un cache pour la prise du kit oreillette,
- ◆ un mode d'emploi.

Mise en service

Vous trouverez les instructions de branchement et, le cas échéant, de montage mural du chargeur à la fin de ce mode d'emploi.

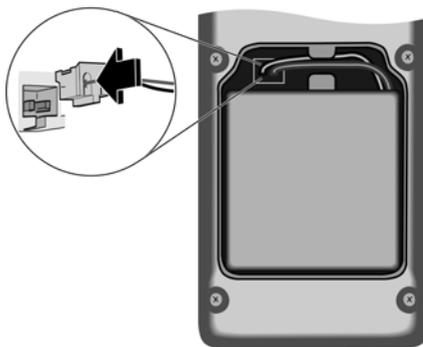
Insertion du bloc de batteries

Attention !

Utiliser uniquement le bloc de batteries rechargeables recommandé par Gigaset Communications GmbH * (p. 21) ! Ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables) ou d'autres types de batteries, qui peuvent endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. L'enveloppe du bloc de piles ou de batteries pourrait p. ex. être détruite et le bloc de batteries exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

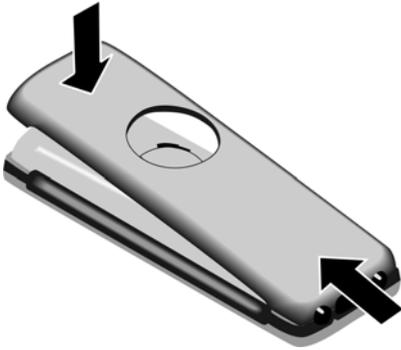
* Gigaset Communications GmbH est titulaire d'une licence de marque de Siemens AG.

- ▶ Engager la fiche dans la prise, comme représenté sur l'agrandissement.
- ▶ Mettre en place le bloc de batteries.
- ▶ Insérer les cordons dans les rainures.



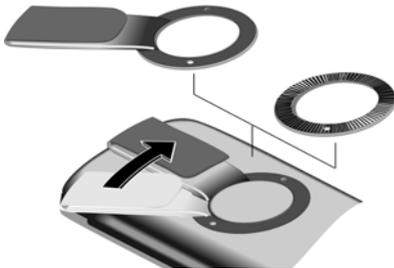
Fermer le couvercle de la batterie

- ▶ Maintenir le couvercle de batterie légèrement incliné et l'engager dans un premier temps avec les deux ergots inférieurs dans le boîtier. Puis fermer le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



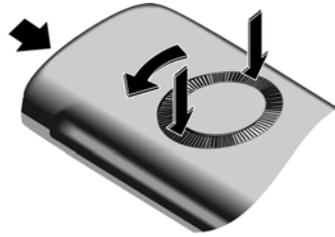
Verrouiller le couvercle de la batterie

Mettre l'anneau de verrouillage ou le clip ceinture en place, avec les ergots dans les logements du boîtier, en s'assurant que les flèches sur le boîtier et la face postérieure de l'anneau sont face à face. Tourner l'anneau de verrouillage ou le clip ceinture dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à enclenchement. Le couvercle de la batterie est verrouillé lorsque les deux trous de l'anneau sont parallèles au bord supérieur du combiné.



Ouvrir le couvercle du logement batteries

Tourner l'anneau de verrouillage ou le clip ceinture dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirer ce dernier.



- ▶ Engager une pièce de monnaie dans la fente supérieure du couvercle de batterie et tourner jusqu'à l'ouverture.

Chargement du bloc de batteries

A la livraison, les batteries ne sont pas chargées.

- ▶ Raccordez le câble d'alimentation au support chargeur via la fiche correspondante puis branchez le bloc secteur à une prise de courant (220V).
- ▶ Posez le combiné écran face à vous sur son chargeur.

Pour charger le bloc de batteries, laisser le combiné sur le chargeur. Le chargement des batteries est signalé en haut à droite sur l'écran, par le clignotement de l'icône de la batterie . Lorsque le combiné est en fonctionnement, l'icône de la batterie indique le niveau de charge du bloc de batteries (p. 1).

- ▶ Premier cycle de charge et de décharge du bloc de batteries

Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge **puis** de décharge du bloc de batteries.

- ▶ Pour ce faire, laisser le combiné **sans interruption** sur le chargeur pendant dix heures sans tenir compte du témoin de charge. Il n'est pas nécessaire que le combiné soit allumé pour qu'il se charge.

Premières étapes

- ▶ Retirez ensuite le combiné du chargeur et utilisez-le ainsi, sans le reposer sur le chargeur, jusqu'à épuisement complet des batteries.

Remarques :

- Le combiné doit uniquement être posé sur un chargeur ou une base prévus à cet effet.
- Si le combiné se trouve sur le chargeur, il se charge même lorsqu'il est éteint.
- Si le combiné s'est éteint parce que le bloc de batteries était déchargé, il s'allume automatiquement lorsque vous le placez sur le chargeur.
- Une fois le premier cycle de charge **et** de décharge effectué, vous pouvez reposer le combiné sur le chargeur après chaque communication.

A noter :

- ◆ Toujours répéter la procédure de premier cycle de charge et décharge après le retrait et la réinsertion du bloc de batteries du combiné.
- ◆ Les batteries peuvent s'échauffer durant la charge ; il s'agit d'un phénomène normal et sans danger.
- ◆ Pour des raisons techniques, la capacité de charge du bloc de batteries diminue au fil du temps et nécessite, à terme, leur remplacement.

Inscription du Gigaset E45 sur la base Gigaset E450/E455

Avant de pouvoir utiliser le Gigaset E45, vous devez l'inscrire sur une base. Votre combiné peut être inscrit sur un maximum de quatre bases. L'opération d'inscription dépend de la base.

Inscription automatique

Condition : le combiné n'est inscrit sur aucune base.

L'inscription du combiné sur la base Gigaset E450 ou E455 est automatique (pour inscrire votre combiné manuellement à la base E450 ou E455, voir p. 6)

- ▶ Poser le combiné **écran face à vous** sur la base.

La procédure dure environ une minute. Pendant ce temps, **Processus Inscr.** est affiché sur l'écran et le nom de la base clignote, p. ex. **Base 1**. Une fois l'inscription terminée, le numéro interne est affiché sur l'écran du combiné, p. ex. **INT 2** pour le numéro interne 2. Le numéro interne disponible le plus bas (1-6) lui est automatiquement attribué. Si les numéros internes 1-6 ont déjà été attribués, le numéro 6 sera remplacé, à condition que le combiné identifié par le numéro interne 6 se trouve à l'état de repos.

Remarques :

- L'inscription automatique n'est possible que si aucune communication n'est par ailleurs en cours via la base sur laquelle vous souhaitez inscrire votre combiné.
- Appuyez sur une touche pour interrompre l'inscription.
- En cas d'échec ou d'interruption de la procédure d'inscription automatique, vous devez inscrire le combiné manuellement.

Inscription manuelle

En cas d'échec ou d'interruption de l'inscription automatique, ou si vous souhaitez inscrire votre combiné manuellement, vous devez activer l'inscription du combiné au niveau du combiné et de la base utilisée.

Si le combiné ne se met pas en marche après l'insertion du bloc de batteries, vous devez commencer par charger celui-ci.

Après une inscription réussie, le combiné passe à l'état de repos. Le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran, p. ex. **INT 1**. Sinon, répétez la procédure.

1. Sur le combiné



→ **Combiné** → **Inscrire comb.**



Sélectionner la base, par ex. appuyer sur **Base 1** et **OK**.



Entrer le code PIN système de la base (réglage usine : 0000) et appuyer sur **OK**. Sur l'écran clignote par ex. **Base 1**.

2. Sur la base

Dans un délai de 60 secondes, maintenir **enfoncée** la touche Inscription/Paging de la base (p. 1) pendant environ 3 secondes.

Prise kit oreillette

Vous pouvez raccorder les kits oreillette (avec prise) du type HAMA Plantronics M40, MX100 et MX150.

Si vous ne raccordez pas de kit oreillette, mettez le cache fourni en place afin de garantir l'étanchéité en cas de projection d'eau.

Réglage de la date et de l'heure

Tant qu'elles n'ont pas été réglées, appuyer sur la touche écran **Dat./Hre** pour ouvrir la zone de saisie.

Sinon ouvrir la zone de saisie comme suit :

 →  → **Date/Heure**

► Renseigner les différentes lignes :

Date:

Saisir le jour, le mois et l'année (6 chiffres).

Heure:

Saisir les heures et les minutes (4 chiffres), par ex. pour 7 h 15.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Remarque :

La date et l'heure peuvent aussi être automatiquement transmises par le réseau à la première communication.

Changement de base

Si votre combiné est inscrit sur plusieurs bases, vous pouvez soit l'associer en permanence à une base donnée, soit à celle offrant, à un endroit donnée, la meilleure qualité de réception (**Meilleure base**).

 →  → **Combiné** → **Sélect. Base**

 Sélectionner l'une des bases inscrites ou **Meilleure base** et appuyer sur **OK**.

Téléphoner

Appel externe

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.

  Entrer le numéro d'appel et appuyer sur la touche « Décrocher ».

ou :

  Maintenir la touche Décrocher  **enfoncée** puis saisir le numéro.

Appuyer sur la touche « Raccrocher »  pour interrompre la numérotation.

Pendant la communication, la durée de l'appel est affichée.

Remarque :

L'utilisation du répertoire principal, du répertoire spécial (p. 1, p. 11) ou de la liste des numéros bis (p. 13,) permet d'éviter la recombinaison des numéros et des préfixes.

Fin de la communication

 Appuyer sur la touche « Raccrocher ».

Prise d'appel

Un appel entrant est signalé de trois manières sur le combiné : la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Mains-libres .

Vous pouvez prendre l'appel de différentes façons :

- Appuyer sur la touche « Décrocher » .
- Appuyer sur la touche Mains-libres .

Si le combiné est placé dans le chargeur et si la fonction **Décroché auto.** est activée (p. 16), il prend l'appel automatiquement dès que l'aurez retiré du chargeur.

Téléphoner

Si la sonnerie est dérangeante, appuyer sur la touche écran **Silence**. Vous pouvez prendre l'appel tant qu'il est indiqué à l'écran.

Mains-libres

En mode mains-libres, vous ne tenez pas le combiné à l'oreille, mais vous le posez, par ex. devant vous sur une table. Vous pouvez ainsi permettre à d'autres personnes de participer également à la communication.

Activation/Désactivation du mode mains-libres

Activer lors de la numérotation



Entrer un numéro et appuyer sur la touche Mains-libres.

- ▶ Si vous souhaitez faire écouter la conversation à quelqu'un, vous devez en informer votre correspondant.

Alterner les modes écouteur et mains-libres



Appuyer sur la touche Mains-libres.

Pendant une communication et lorsque vous écoutez les messages du répondeur (selon la base), vous pouvez activer ou désactiver le mode Mains-libres.

Pour remettre en place le combiné sur la base sans interrompre la communication mains-libres :

- ▶ La touche Mains-libres  allumée, la maintenir enfoncée lors du placement sur le chargeur.

Pour savoir comment modifier le volume d'écoute, voir p. 17.

Secret microphone

Vous pouvez désactiver le micro de votre combiné pendant une communication externe. Votre correspondant entend alors une mélodie d'attente.



Appuyer à gauche sur la touche de navigation pour couper le micro du combiné.



Appuyer sur la touche écran pour rétablir la communication.

Appel interne

Les communications internes avec d'autres combinés inscrits sur la même base sont gratuites.

Appeler un combiné en particulier



Ouvrir la liste des combinés inscrits.



Entrer le N° du combiné ou le sélectionner dans la liste proposée.

ou :



Ouvrir la liste des combinés inscrits.



Sélectionner le combiné.



Appuyer sur la touche « Décrocher ».

Appeler tous les combinés (« Appel général ou collectif »)



Ouvrir la liste des combinés inscrits.



Appuyer sur la touche « Etoile ». Tous les combinés sont appelés.

ou :

Appel général

Appuyer sur la touche « Décrocher » .

Mettre fin à la communication



Appuyer sur la touche « Raccrocher ».

Utilisation du combiné

Marche / Arrêt du combiné



Maintenir la touche « Raccrocher » **enfoncée**. Vous entendez la tonalité de validation.

Verrouillage clavier



Maintenir la touche « Dièse » **enfoncée**.

Vous entendez la tonalité de validation. Lorsque le verrouillage du clavier est activé, l'icône  s'affiche à l'écran.

Le verrouillage du clavier est automatiquement désactivé lorsque vous recevez un appel. A la fin de la communication, il est réactivé.

Touche de navigation



Dans ce qui suit, le côté de la touche de navigation que vous devez utiliser dans une situation donnée est marqué en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche), p. ex.  pour « appuyer sur le côté droit de la touche de navigation »).

La touche de navigation remplit différentes fonctions :

Etat de veille du combiné



Ouvrir le répertoire principal.



Ouvrir le menu principal.



Ouvrir la liste de combinés.



Régler la sonnerie du combiné (p. 17).

Dans le menu principal et les champs de saisie

A l'aide de la touche de navigation, déplacer le curseur vers le haut , le bas , la droite  ou la gauche .

Dans les listes et les sous-menus



Naviguer vers le haut ou le bas ligne par ligne.



Ouvrir le sous-menu ou valider la sélection.



Revenir au niveau de menu précédent ou annuler.

En communication



Ouvrir le répertoire principal.



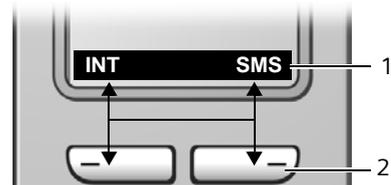
Activer le double appel interne.



Modifier le volume d'écoute pour le mode écouteur ou le mode mains-libres.

Touches écran

Les fonctions des touches écran varient selon la situation. Exemple :



1 Les fonctions accessibles par les touches écran sont affichées sur la dernière ligne au bas de l'écran.

2 Touches écran

Appuyer sur la touche écran correspondante pour exécuter la fonction.

Les principaux icônes à l'écran sont :



Ouvrir le menu principal.



Ouvrir un menu contextuel.



Touche Effacer : effacer caractère par caractère de la droite vers la gauche.

Répertoires

-  Revenir au niveau de menu précédent ou annuler une opération.
-  Copier un numéro dans le répertoire principal.
-  Sur les bases avec répondeur intégré : renvoyer l'appel externe au répondeur.
-  Ouvrir la liste des numéros bis (selon la base).

Retour à l'état de veille

Vous pouvez revenir à l'état de veille depuis un endroit quelconque du menu en procédant comme suit :

- ▶ Maintenir la touche « Raccrocher »  **enfoncée**.

ou :

- ▶ N'appuyer sur aucune touche : après 2 minutes, l'écran revient **automatiquement** à l'état de repos.

Les modifications qui n'ont pas été validées ou enregistrées par **OK**, **Oui**, **Sauver**, **Envoi** ou **Sauvegarder OK** sont perdues.

Un exemple de l'écran à l'état de repos est illustré à la p. 1.

Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.

Menu principal (premier niveau)

- ▶ A l'état de repos du combiné, appuyer sur  pour ouvrir le menu principal.

Les groupes de fonctions du menu principal sont affichés à l'écran sous la forme d'une liste d'icônes et de noms.

Accéder à un groupe de fonctions et ouvrir le sous-menu correspondant (le niveau de menu suivant) :

- ▶ Naviguer jusqu'à la fonction à l'aide de la touche de navigation . Appuyer sur la touche écran **OK**.

Sous-menus

Les fonctions des sous-menus sont affichées sous la forme de listes.

Accéder à une fonction :

- ▶ Sélectionner la fonction avec la touche de navigation  et appuyer sur **OK**.

ou :

- ▶ Saisir la séquence de chiffres correspondante.

Si vous appuyez une fois sur la touche « Raccrocher »  **brèvement**, vous revenez au niveau précédent ou annulez l'opération

Correction d'erreurs de saisie

Vous pouvez corriger les erreurs de saisie en vous positionnant sur l'entrée incorrecte avec la touche de navigation. Vous pouvez alors :

- ◆ effacer avec  le caractère à gauche du curseur,
- ◆ insérer un caractère à gauche du curseur,
- ◆ remplacer le caractère (clignotant) lors de la saisie de l'heure et de la date, etc.
- ◆ **Vous trouverez des exemples de symboles utilisés, d'utilisation des menus et des écrans multi-lignes dans l'annexe de ce mode d'emploi, p. 26.**

Répertoires

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 150 fiches dans le répertoire principal et le répertoire spécial (suivant la taille des différentes entrées).

Dans une configuration multi combinés, chaque combiné possède ses propres répertoires. Il est cependant possible de

copier tout ou parties de ces répertoires d'un combiné à l'autre (p. 12).

Répertoires principal/spécial

Le **répertoire principal** permet d'enregistrer des numéros et les noms correspondants.

- ▶ Il est accessible à l'aide de la touche  à l'état de veille.

Dans le **répertoire spécial**, vous enregistrez des numéros spéciaux (préfixes, N° de services, N° fréquemment utilisés, etc.).

- ▶ Il est accessible à l'aide de la touche  à l'état de veille.

Longueur des fiches

Numéro : max. 32 chiffres

Nom : max. 16 caractères

Remarque :

Pour accéder rapidement à un numéro du répertoire principal (numéro abrégé), vous pouvez affecter une touche de raccourci à la fiche correspondante du répertoire .

Saisie d'une nouvelle fiche

Répertoire principal

 → Nouvelle entrée

- ▶ Renseigner les différentes lignes :

Numéro :

Saisir le numéro.

Nom :

Entrer le nom.

Annivers.:

Saisir une date d'anniversaire, le cas échéant (p. 12).

Num.abrégé :

Sélectionner la touche du numéro abrégé (Touche 2 à 9).

- ▶ Enregistrer les modifications.

Répertoire spécial

 → Nouvelle entrée

- ▶ Renseigner les différentes lignes :

Numéro :

Saisir le numéro.

Nom :

Entrer le nom.

- ▶ Enregistrer les modifications.

Sélection d'une fiche

 /  Ouvrir le répertoire principal ou le répertoire spécial.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- ◆ Naviguer avec  jusqu'à l'entrée correspondante, jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.
- ◆ Saisir les premiers caractères du nom, faire défiler la liste jusqu'à la fiche à l'aide de la touche , le cas échéant.

Numérotation

 /  →  (sélectionner une fiche)



Appuyer sur la touche « Décrocher ». Le numéro est composé.

Gestion des fiches

 /  →  (sélectionner une fiche)

Afficher des fiches

Afficher

Appuyer sur la touche écran. La fiche s'affiche. Retour avec **OK**.

Modifier une fiche

Afficher

Modifier

Appuyer successivement sur les touches écran.

- ▶ Apporter les modifications et les enregistrer.

Répertoires

Utiliser les autres fonctions

/ → (sélectionner une fiche)
→ **Options** (ouvrir le menu)

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche :

Utiliser le No

Corriger **NC** ou compléter un numéro enregistré. Puis composer le numéro ou exécuter d'autres fonctions en appuyant sur **Options**.

Modifier entrée

Modifier la fiche sélectionnée.

Effacer entrée

Supprimer la fiche sélectionnée.

Entrer comme VIP (uniquement pour le répertoire principal)

Marquer une fiche du répertoire principal comme **VIP** (Very Important Person) et lui attribuer une sonnerie spécifique. Vous reconnaissez ensuite un appel VIP à sa sonnerie.

Condition : présentation du numéro de l'appelant (« CLIP »)

Copier entrée

Copier une ou plusieurs fiches d'un combiné à l'autre (p. 12).

Effacer liste

Effacer **toutes** les fiches du répertoire principal ou spécial.

Copier liste (suivant le destinataire)

Copier le répertoire complet d'un combiné à l'autre (p. 12).

Mémoire dispo.

Afficher le nombre de fiches libres dans le répertoire principal et le répertoire spécial (p. 11).

Numérotation à l'aide des touches de numérotation abrégée

- ▶ Maintenir la touche de numérotation abrégée (2 - 9) **enfoncée**.

Copie des répertoires entre combinés

Conditions :

- ◆ Le combiné destinataire et l'émetteur sont inscrits sur la même base.
- ◆ Le deuxième combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des fiches du répertoire et sont compatibles. Reportez-vous à ce sujet au mode d'emploi.

/ → (sélectionner une fiche)
→ **Options** (ouvrir le menu) → **Copier entrée** / **Copier liste**



Saisir le numéro interne du combiné destinataire. Le message **Copie entrée en cours** s'affiche.

Oui / **Non** Appuyer sur la touche écran pour continuer ou non la copie d'autres fiches.

La réussite de l'opération de transfert est signalée par un message et par la tonalité de validation sur le combiné destinataire.

Important :

- ◆ Les fiches avec des noms identiques ne sont pas remplacées sur le combiné destinataire.
- ◆ Le transfert s'interrompt si le téléphone sonne ou si la mémoire du combiné destinataire est pleine.

Enregistrement d'une date d'anniversaire

Pour chaque numéro du répertoire principal, vous pouvez enregistrer un anniversaire et spécifier l'heure à laquelle un rappel doit être émis.

→ (sélectionner une fiche ; p. 11)

Afficher **Modifier**

Appuyer successivement sur les touches écran.



Placer le curseur sur la ligne **Annivers.**:

Modifier Appuyer sur la touche écran.

- ▶ Renseigner les différentes lignes :

Date:

Saisir le jour/mois en 4 chiffres.

Heure:

Saisir l'heure/les minutes pour le rappel en 4 chiffres.

Mémo:

Sélectionner le type de rappel et appuyer sur **OK**.

► Enregistrer les modifications (p. 27).

Remarque :

La saisie d'une heure est nécessaire pour le rappel. Si vous avez sélectionné un rappel visuel, l'heure n'est pas nécessaire et est automatiquement réglée sur 00:00.

Suppression d'un anniversaire

 →  (sélectionner une fiche ; p. 11)

Afficher **Modifier**

Appuyer successivement sur les touches écran.



Placer le curseur sur la ligne **Annivers.**:

Modifier **Effacer** **Sauver**

Appuyer successivement sur les touches écran.

Rappel d'un anniversaire

Un rappel est signalé par la sonnerie sélectionnée sur le combiné.

Silence

Appuyer sur la touche écran pour mettre fin au rappel.

Liste des numéros Bis

La liste des numéros bis comporte les dix derniers numéros composés sur le combiné (max. 32 chiffres). Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre répertoire principal, le nom associé est affiché.

Répétition manuelle de la numérotation

Appuyer **brèvement** sur la touche.



Sélectionner une entrée.



Appuyer de nouveau sur la touche « Décrocher ». Le numéro est composé.

Lorsqu'un nom apparaît, vous pouvez afficher le numéro correspondant avec la touche écran **Afficher**.

Gestion de la liste des numéros bis

Appuyer **brèvement** sur la touche.



Sélectionner une entrée.

Options

Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche  :

Utiliser le No (comme dans le répertoire principal, p. 12)

No.vers répert.

Enregistrer la fiche dans le répertoire principal (p. 11).

Effacer entrée (comme dans le répertoire principal, p. 12)

Effacer liste (comme dans le répertoire principal, p. 12)

Touche « Messages »

Dès qu'une **nouvelle entrée** est présente dans une ou plusieurs listes, une tonalité d'avertissement retentit. La touche  clignote (s'éteint une fois qu'elle est actionnée). A l'état de repos, une icône explicite s'affiche à l'écran pour signaler le type de nouveau message :

Icône

Nouveau message...



... dans la messagerie externe



... dans le journal des appels



... dans la liste des SMS

Si vous appuyez sur la touche , vous appelez les listes qui contiennent de nouveaux messages.

Utilisation du combiné comme surveillance de pièce

Si le mode surveillance de pièce est activé, le numéro de destination enregistré est appelé dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné. Vous pouvez enregistrer un numéro interne ou externe comme numéro de destination dans votre combiné.

La surveillance de pièce vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ. Vers un numéro interne (combiné), elle dure environ 3 minutes (selon la base). Pendant cet appel, toutes les touches sont verrouillées, sauf la touche « Raccrocher ». Le haut-parleur du combiné est désactivé.

En mode surveillance de pièce, les appels entrants sur le combiné sont signalés **sans sonnerie** et uniquement affichés à l'écran. L'écran et le clavier ne sont pas éclairés et les tonalités d'avertissement sont désactivées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode surveillance de pièce est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée.

Si vous éteignez le combiné, le mode surveillance de pièce est désactivé. Vous devrez le réactiver lorsque vous le rallumez.

Attention !

- Contrôler systématiquement le bon fonctionnement de l'installation lors de sa mise en service. Tester notamment la sensibilité. Vérifier l'établissement de la connexion lorsque la fonction de surveillance de pièce renvoie vers un numéro externe.
- L'autonomie du combiné est considérablement réduite lorsque la fonction est activée. Placer éventuellement le combiné dans le chargeur, de manière à éviter que le bloc de batteries ne se décharge.
- La distance entre le combiné et le bébé à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres de préférence. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.
- La ligne sur laquelle le combiné est renvoyé ne doit pas être bloquée par un répondeur activé.

Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination

 →  → **Surveill. Pièce**

► Renseigner les différentes lignes :

Activation:

Sélectionner **Act.** pour l'activation.

Alarme à:

Appuyer sur la touche écran **Modifier** et saisir le numéro de destination.

Numéro externe : sélectionner le numéro dans le répertoire principal ou en entrer un directement. Seuls **les 4 derniers chiffres** sont affichés.

Numéro interne : effacer un numéro externe éventuellement enregistré.

INT  (sélectionner le combiné ou **Appel général**, pour appeler tous les combinés inscrits) **OK**.

Enregistrer le numéro en sélectionnant **Sauvegarder OK**.

Sensibil.:

Définir la sensibilité pour le niveau sonore (**Faible** ou **Elevée**).

- ▶ Enregistrer les modifications (p. 27).

La fonction est à présent activée. La touche  vous permet de modifier directement les réglages.

Modification du numéro de destination externe

 →  → **Surveill. Pièce**

 Passer à la ligne **Alarme** à:

Modifier Appuyer sur la touche écran.

 Supprimer le numéro existant.

- ▶ Saisir le numéro comme décrit à la section « Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination » (p. 14).

- ▶ Enregistrer les modifications (p. 27).

Modification du numéro de destination interne

 →  → **Surveill. Pièce**

 Passer à la ligne **Alarme** à:

Modifier Appuyer sur la touche écran.

Oui Appuyer sur la touche écran pour valider la demande.

- ▶ Saisir le numéro comme décrit à la section « Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination » (p. 14).

- ▶ Enregistrer les modifications (p. 27).

Désactivation à distance

Conditions : le téléphone doit prendre en charge la fréquence vocale et la surveillance de pièce doit renvoyer vers un numéro de destination externe.

- ▶ Prendre l'appel lancé par la surveillance de pièce et appuyer sur les touches  .

Une fois la connexion terminée, la fonction est désactivée. La surveillance de

pièce ne produira plus d'appel. Les autres réglages de la surveillance de pièce sur le combiné (par ex. désactivation de la sonnerie) sont néanmoins conservés jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche écran **Dés.** du combiné.

Pour réactiver la surveillance de pièce avec le même numéro :

- ▶ Réactiver et enregistrer en appuyant sur **Sauver** (p. 14).

Réglages du combiné

Modification de la langue d'affichage

Vous avez le choix entre différentes langues d'affichage pour les textes.

 →  → **Combiné** → **Langue**

La langue en cours est signalée par .

 Sélectionner la langue et appuyer sur **OK**.

 Maintenir **enfoncé** (état de repos).

Si vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et si l'affichage est incompréhensible) :

    Appuyer sur ces touches consécutivement.

 Sélectionner la langue correcte et appuyer sur **OK**.

Réglages écran

Vous avez le choix entre quatre modèles de couleurs et plusieurs niveaux de contraste.

 →  → **Réglage écran**

Config. couleur

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

Réglages du combiné



Sélectionner le modèle de couleur et appuyer sur **OK** (= couleur actuelle).



Contraste

Appuyer **brèvement**.



Sauver

Appuyer sur la touche écran.



Maintenir **enfoncé** (état de repos).

Ecran de veille

A l'état de repos, vous pouvez afficher un écran de veille (image ou horloge numérique) en remplacement de l'affichage par défaut. Il peut recouvrir la date, l'heure et le nom.

L'écran de veille ne s'affiche pas dans certaines situations, par ex. pendant une communication ou lorsque le combiné est retiré.

Si un écran de veille est activé, la commande de menu **Ecran de veille** comporte un .



→  → **Réglage écran** → **Ecran de veille**

Le réglage utilisé est affiché.

► Renseigner les différentes lignes :

Activation:

Sélectionner **Act.** (écran de veille affiché) ou **Dés.** (pas d'écran de veille).

Sélection :

Le cas échéant, changer d'écran de veille (voir ci-après).

► Enregistrer les modifications (p. 27).

Si l'écran de veille recouvre l'affichage, appuyer brièvement sur la touche « Raccrocher » pour faire apparaître l'écran de repos avec l'heure et la date.

Modification de l'écran de veille



→  → **Réglage écran** → **Ecran de veille**



Passer à la ligne **Sélection**.

Afficher

Appuyer sur la touche écran. L'écran de veille actif est affiché.



Sélectionner Image/Horloge et appuyer sur **OK**.

► Enregistrer les modifications.

Eclairage de l'écran

Vous pouvez régler l'éclairage de l'écran différemment, selon que le combiné se trouve ou non dans le chargeur. Lorsque l'éclairage est activé, l'écran reste à demi éclairé en permanence.



→  → **Réglage écran** → **Eclairage**

Le réglage utilisé est affiché.

► Renseigner les différentes lignes :

Posé sur la base

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Hors la base

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Sauver

Appuyer sur la touche écran.



Maintenir **enfoncé** (état de repos).

Remarque :

Lorsque l'éclairage de l'écran est activé, l'autonomie du combiné est réduite à 30 heures environ.

Décroché automatique

Si vous avez activé cette fonction, soulevez simplement le combiné du chargeur pour prendre un appel, sans appuyer sur la touche « décrocher » .



→  → **Combiné**

Décroché auto.

Sélectionner et appuyer sur **OK** (= activé).



Maintenir **enfoncé** (état de repos).

Réglage du volume d'écoute

Vous disposez de cinq niveaux de réglage pour le mode Mains-libres et de trois niveaux pour le volume de l'écouteur. Vous ne pouvez effectuer ces réglages que pendant une communication externe.

Vous ne pouvez modifier le volume mains-libres que lorsque cette fonction est activée.

Pendant une communication avec un correspondant externe :



Ouvrir le menu.



Sélectionner le niveau de volume.

Sauver

Le cas échéant, appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage durablement.

Si une autre fonction est attribuée à  :

Options

Ouvrir le menu.

Volume

Sélectionner puis appuyer sur **OK**.

Définir le réglage (voir ci-avant).

Réglage des sonneries

◆ **Volume :**

Vous pouvez choisir entre cinq niveaux de volume (1-5 ; par ex. volume 2 = ) et l'appel « Crescendo » (6 ; le volume augmente à chaque sonnerie = 

◆ **Sonneries :**

Vous pouvez sélectionner 15 mélodies différentes.

Vous pouvez définir des sonneries différentes pour les fonctions suivantes :

- ◆ **Appels externes** : pour les appels externes
- ◆ **Appels internes** : pour les appels internes

- ◆ **Tous appels** : identique pour toutes les fonctions

Réglages pour les différentes fonctions

Régler le volume et la mélodie en fonction du type de signalisation.



Sons/Audio →

Régl.sonnerie



Sélectionner un réglage, par ex. **Appels externes**, et appuyer sur **OK**.

▶ Renseigner les différentes lignes :



Régler le volume (1-6).



Passer à la ligne suivante.



Sélectionner la mélodie.

Sauver

Appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage.

A l'état de repos, vous pouvez aussi ouvrir le menu **Régl.sonnerie** en appuyant **brèvement** sur .

Réglages identiques pour toutes les fonctions



Sons/Audio →

Régl.sonnerie → **Tous appels**

▶ Régler le volume et la sonnerie (voir « Réglages pour les différentes fonctions »).

Oui

Appuyer sur la touche écran pour valider la demande.



Maintenir **enfoncé** (état de repos).

Activation/désactivation de la sonnerie

Vous pouvez désactiver la sonnerie sur votre combiné avant la prise d'un appel (pour l'appel en cours) ou à l'état de repos (pour tous les appels suivants). Il n'est pas possible de réactiver la sonnerie durant un appel externe.

Réglages du combiné

Désactiver la sonnerie pour tous les appels

 Maintenir la touche « Etoile » enfoncée.

L'icône  s'affiche à l'écran.

Réactiver la sonnerie

 Maintenir la touche « Etoile » enfoncée.

Désactiver la sonnerie pour l'appel en cours

Silence Appuyer sur la touche écran.

Bip d'appel

Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip. Un **bip court** retentit alors à la place de la sonnerie lors d'un appel.

 Maintenir la touche « Etoile » enfoncée et, dans les trois secondes :

Bip Appuyer sur la touche écran. Désormais, les appels sont signalés par un bip court. L'écran affiche .

Tonalités d'avertissement

Votre combiné vous informe par un signal sonore des différentes activités et des différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres :

- ◆ **Clic clavier** : chaque pression sur une touche est confirmée.
- ◆ **Tonalités d'avertissement** :
 - **Tonalité de validation** (séquence de sons montante) : à la fin d'une saisie ou d'un réglage, à la réception d'un SMS ou d'une nouvelle entrée dans la liste répondeur (selon la base) ou le journal des appels
 - **Tonalité d'erreur** (séquence de tonalités descendantes) : en cas de saisie incorrecte.

– **Tonalité de fin de menu** : lorsque vous arrivez à la fin d'un menu.

- ◆ **Tonalité de batterie** : le bloc de batteries doit être rechargé.

 →  → **Sons/Audio** → **Tonal. avertis.**

► Renseigner les différentes lignes :

Clic clavier :

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Bip confir. :

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Batter.:

Sélectionner **Act.**, **Dés.** ou **En ligne**. La tonalité de batterie est activée ou désactivée ou ne retentit que pendant une communication.

► Enregistrer les modifications (p. 27).

Vous ne pouvez pas désactiver la tonalité de confirmation qui retentit à l'insertion du combiné dans le chargeur.

Réveil/Alarme

Condition : la date et l'heure ont été réglées au préalable (p. 7).

Activation/désactivation et réglage du réveil/de l'alarme

 → 

► Renseigner les différentes lignes :

Activation :

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Heure :

Saisir une heure de réveil à 4 chiffres.

Mélodie :

Sélectionner la mélodie.

Volume :

Régler le volume (1-6).

► Enregistrer les modifications (p. 27).

L'icône  apparaît à l'écran.

Le déclenchement du réveil est signalé sur le combiné par la sonnerie sélectionnée. Il retentit pendant 60 secondes. **Réveil/Alarme** est affiché à l'écran. Si aucune tou-

che n'est enfoncée, le réveil est répété deux fois toutes les cinq minutes puis désactivé.

Pendant un appel, le réveil n'est signalé que par un bip court.

Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

Condition : le réveil/l'alarme retentit.

Dés. Appuyer sur la touche écran. Le réveil/l'alarme est désactivé(e).

ou

Pause Appuyer sur la touche écran ou sur une touche quelconque. Le réveil/l'alarme est arrêté(e) puis répété(e) après 5 minutes. Au bout de la seconde répétition, le réveil/l'alarme est totalement désactivé(e).

Réinitialisation du combiné

Vous pouvez annuler les réglages personnalisés. Les fiches du répertoire principal, du répertoire spécial, du journal des appels et l'inscription du combiné sur la base sont conservées.

 →  → **Combiné** → **Réinit. Combiné**

Oui Appuyer sur la touche écran.

 Maintenir **enfoncé** (état de repos).

Appuyer sur  ou sur la touche écran **Non** pour annuler la réinitialisation.

Annexe

Entretien

► Essuyer le chargeur et le combiné avec un chiffon **légèrement humecté** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Contact avec les liquides

Votre combiné résiste aux projections d'eau.

Si votre combiné a été en contact avec une importante quantité de liquide, procéder de la manière suivante :

1. **Ne surtout pas le mettre sous tension !**
2. Retirer immédiatement le bloc de batteries.
3. Enlever le cache de la prise du kit oreillette.
4. Maintenir le combiné à l'horizontale, le logement des batteries ouvert et orienté vers le bas.
5. Maintenir le combiné à la verticale. Incliner légèrement le combiné vers l'avant et l'arrière tout en le secouant légèrement.
6. Sécher toutes les pièces avec un linge absorbant et placer le combiné, logement des batteries ouvert et clavier vers le bas, dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures** (ne pas disposer le combiné dans un four, micro-ondes, etc.).

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau. Cependant, si ce n'est pas le cas, le bénéfice de la garantie ne pourra être accordé.

Questions-réponses

Pour toute question sur l'utilisation de votre combiné, nous nous tenons à votre disposition 24 heures sur 24 à l'adresse www.gigaset.com/customer-care. Par ailleurs, le tableau suivant énumère les problèmes fréquents et les solutions possibles.

<p>L'écran n'affiche rien.</p> <ol style="list-style-type: none"> Le combiné n'est pas activé. <ul style="list-style-type: none"> Maintenir la touche « Raccrocher »  enfoncée. La batterie est vide. <ul style="list-style-type: none"> Remplacer ou recharger la batterie (p. 4).
<p>Le combiné ne réagit pas à la pression d'une touche.</p> <p>Le verrouillage du clavier est activé.</p> <ul style="list-style-type: none"> Maintenir la touche « Dièse »  enfoncée (p. 9).
<p>« Base x » clignote sur l'écran.</p> <ol style="list-style-type: none"> Le combiné est hors de la zone de portée de la base. <ul style="list-style-type: none"> Réduire la distance entre le combiné et la base. Le combiné a été retiré. <ul style="list-style-type: none"> Inscrire le combiné (p. 6).
<p>« Recherche base » clignote à l'écran.</p> <p>Le combiné est réglé sur Meilleure base et aucune base n'est dans la zone de portée.</p> <ul style="list-style-type: none"> Réduire la distance entre le combiné et la base.
<p>Le combiné ne sonne pas.</p> <p>La sonnerie est désactivée.</p> <ul style="list-style-type: none"> Activer la sonnerie (p. 17).
<p>Votre correspondant n'entend rien.</p> <p>Vous avez appuyé sur la touche  (INT). Le micro du combiné est désactivé.</p> <ul style="list-style-type: none"> Réactiver le microphone (p. 8).
<p>Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit (séquence de tonalités descendantes).</p> <p>Echec de l'action/saisie erronée.</p> <ul style="list-style-type: none"> Répéter l'opération. Bien contrôler l'écran et, si nécessaire, consulter le mode d'emploi.

Service clients (Customer Care)

Pour vos besoins, nous vous proposons une aide rapide et personnalisée !

Notre assistance technique en ligne sur Internet :

www.gigaset.com/fr/service

Accessible en permanence et de n'importe où. Vous disposez d'une assistance 24 heures sur 24 sur tous nos produits. Vous trouverez à cette adresse une compilation des questions les plus fréquemment posées et des réponses, ainsi que les manuels d'utilisation des produits à télécharger.

La liste des questions les plus fréquemment posées et les réponses figurent également dans ce mode d'emploi, au chapitre **Questions et réponses**, en annexe.

Pour bénéficier de conseils personnalisés sur nos offres, contactez notre Assistance Premium :

Assistance Premium pour la France :

08 99 70 01 85 (1,35 EuroTTC/Appel puis 0,34 EuroTTC/Minute) (1,35 EuroTTC/Appel puis 0,34 EuroTTC/Minute)

Service-Center Suisse :

0848 212 000 (0,08 SFr./Min.)

Des collaborateurs Gigaset Communications France SAS. compétents se tiennent à votre disposition pour vous fournir des informations sur nos produits et vous expliquer leur installation.

En cas de réparation nécessaire ou de revendications de garantie, vous obtiendrez une assistance rapide et fiable auprès de notre Service Clients.

Service-Center France :

01 56 38 42 00 (Appel national)

Service-Center Suisse :

0848 212 000 (0,08 SFr./Min.)

Service-Center Belgique :

0 78 15 66 79

Munissez-vous de votre preuve d'achat.
 Dans les pays où notre produit n'est pas distribué par des revendeurs autorisés, nous ne proposons pas d'échange ou de services de réparation.

Homologation

Cet appareil est destiné à une utilisation au sein de l'Espace économique européen et en Suisse. Dans d'autres pays, son emploi est soumis à une homologation nationale.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité d'après la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse :

www.gigaset.com/docs.

CE 0682

Caractéristiques techniques

Bloc de batteries recommandé

(Etat lors de l'impression du mode d'emploi)

Nickel-Hydrure métallique (NiMH)

V30145-K1310-X382

Le combiné est livré avec le bloc de batteries homologué.

Autonomie/temps de charge du combiné

Capacité	620 mAh
Autonomie	160 heures (6 jours) maximum

Autonomie en communication	12 heures maximum
Temps de charge	environ 6 heures (sans tenir compte du témoin lors de la première charge)

Les autonomies et le temps de charge indiqués ne sont valables que si le bloc de batteries recommandé est utilisé.

Remarque :

Lorsque l'éclairage de l'écran est activé, l'autonomie du combiné est réduite à 30 heures environ.

Caractéristiques générales

Dimensions du combiné	143 x 51 x 25 mm (L x l x H)
Poids du combiné avec le bloc de batteries	133 g

Certificat de garantie pour la France

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Gigaset Communications. (ci-après le Client).

Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles suivants du Code Civil Français et du Code de la Consommation Français:

Article L.211-4 du Code de la Consommation :

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation

Annexe

lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

Article L.211-5 du Code la Consommation :

« Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

Article L.211-12 du Code de la Consommation :

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

Article 1641 du Code Civil :

« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 du Code Civil, alinéa

premier :

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

- Si ce Produit Gigaset Communications. et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Gigaset Communications. procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Gigaset Communications. qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Gigaset Communications, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Gigaset Communications. dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Gigaset Communications., les Pro-

duits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Gigaset Communications. présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Gigaset Communications.), et les Produits envoyés en port dû à Gigaset Communications. ou à son centre agréé.

- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du Produit, sauf disposition impérative contraire.
- Le présent Produit Gigaset Communications. ou ses composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications. ou son prestataire deviennent propriété de Gigaset Communications.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Gigaset Communications. neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Gigaset Communications France SAS., 9, rue du Docteur Finot, Bât Renouillères 93200 SAINT DENIS pour les Produits achetés en France.
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encon-

tre de Gigaset Communications. pour la réparation des vices affectant le Produit Gigaset Communications. Gigaset Communications. exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Gigaset Communications. n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Gigaset Communications., sauf disposition impérative contraire.

De même, la responsabilité de Gigaset Communications. ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Gigaset Communications. par le Client ou tout tiers à l'exception de Gigaset Communications.

- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Gigaset Communications. ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Gigaset Communications. se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Gigaset Communications. lorsque le défaut du Produit Gigaset Communications. n'est pas couvert par la garantie. De même Gigaset Communications. pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Gigaset Communications. remis par le

Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Gigaset Communications. dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

Certificat de garantie pour la Suisse

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur (Client), sans préjudice de ses droits de réclamation envers le vendeur :

- ◆ Si un produit neuf et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant l'achat, Gigaset Communications, à sa seule discrétion, procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie est valable pendant une période de six mois à compter de la date d'achat pour les pièces soumises à l'usure (par ex. batteries, claviers, boîtiers, petites pièces de boîtiers, housses - si compris dans la fourniture).
- ◆ La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, et/ou en cas de dommage provoqué par une manipulation ou une utilisation non conforme.
- ◆ La présente garantie ne s'étend pas aux prestations du distributeur ou du Client lui-même (p. ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels). Sont également exclus de la présente garantie les manuels d'utilisation et, le cas échéant, tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données.
- ◆ Le ticket de caisse comportant la date d'achat sert de preuve de garantie. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois qui suivent la découverte du défaut.
- ◆ Les appareils remplacés et leurs composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- ◆ La présente garantie s'applique aux appareils neufs achetés en Suisse. Elle est délivrée par la société Gigaset Communications GmbH, Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt, Germany.
- ◆ Des recours autres ou plus étendus que ceux cités dans la présente garantie du fabricant sont exclus. Gigaset Communications décline toute responsabilité en cas d'arrêt d'exploitation, de perte de bénéfices et de perte de données, de logiciels supplémentaires utilisés par le Client ou d'autres informations. L'assurance les concernant est à la charge du Client. Si des dispositions légales imposent la responsabilité, notamment conformément à la loi sur la responsabilité du fait du produit, en cas de préméditation ou de négligence grave, suite à une atteinte portée à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, la clause de non-responsabilité ne s'applique pas.
- ◆ Une mise en jeu de la présente garantie ne prolonge pas la durée de garantie.
- ◆ Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au Client les frais découlant du remplacement ou de la réparation lorsque le défaut n'est pas couvert par la garantie. Gigaset Communications en informera le Client au préalable.
- ◆ La société Gigaset Communications se réserve le droit de sous-traiter ses prestations de réparation après-vente. Voir adresse sur www.gigaset.com/ch/service

- ◆ Une modification des règles de charge de la preuve au détriment du Client n'est pas liée aux règles précitées.
- ◆ Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter notre ligne d'assistance au numéro 0848 212 000

Certificat de garantie pour la Belgique

Nonobstant ses droits vis-à-vis du dealer, l'utilisateur (client) peut faire valoir son droit de garantie aux conditions suivantes:

- ◆ Si le nouvel appareil ou ses accessoires présentent des défauts dans les 24 mois après l'achat suite à des vices de fabrication et/ou fautes de matériel, Gigaset Communications a le choix soit de réparer gratuitement l'appareil soit de le remplacer par un autre appareil de technique récente. Dans le cas de pièces exposées à l'usure (batteries, clavier, boîtier), cette garantie sera valable pour une période de six mois après la date d'achat.
- ◆ Cette garantie n'est pas d'application dans la mesure où le défaut de l'appareil résulte d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions contenues notamment dans le manuel d'utilisateur.
- ◆ Cette garantie ne s'applique pas aux services qui sont effectués par des dealers autorisés ou le client lui-même (tels que installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les instructions d'utilisation et logiciels éventuels livrés sur des supports d'information séparés sont également exclus de cette garantie.
- ◆ La preuve d'achat datée tient lieu de certificat de garantie. Pour être recevable, tout appel à cette garantie devra être exercé dans les deux mois après constatation du défaut.
- ◆ Les appareils resp. accessoires échangés qui sont retournés à Gigaset Com-

munications dans le cadre du remplacement, deviennent la propriété de Gigaset Communications.

- ◆ Cette garantie est valable pour les nouveaux appareils achetés en Union Européenne. La garantie pour les appareils achetés en Belgique est assurée par Gigaset Communications GmbH, Schla-venhorst 66, D-46395 Bocholt, Germany.
- ◆ Des droits de garantie autres que ceux stipulés dans cette garantie sont exclus, sauf si la responsabilité repose sur des dispositions impératives telles que la législation sur la responsabilité du fait des produits.
- ◆ La durée de garantie ne se prolonge pas par la prestation de services fournis dans le cadre de la garantie pendant la période de garantie.
- ◆ Pour autant qu'il ne s'agisse pas d'un cas de garantie, Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au client les frais de réparation ou de remplacement.
- ◆ Les dispositions susmentionnées n'impliquent aucun changement à la charge de preuve incombant au client.

Pour faire jouer la garantie, contactez le service téléphonique de Gigaset Communications. Vous trouverez les numéros correspondants dans le guide d'utilisation.

Remarque concernant le manuel d'utilisation

Ce mode d'emploi utilise certains symboles et représentations que nous expliquons ici.

Symboles utilisés

Copier entrée / Copier liste (ex.)

Sélectionner l'une des deux fonctions indiquées.



Saisir des chiffres ou des lettres.

Sauver

Fonctions attribuées aux touches écran et présentées en surbrillance sur la dernière ligne au bas de l'écran.



Appuyer sur la touche de navigation en haut ou en bas : faire défiler vers le haut ou vers le bas.



Appuyer sur le côté gauche ou droit de la touche de navigation : par ex. sélectionner un réglage.

 /  / , etc.

Appuyer sur la touche représentée sur le combiné.

Exemples de représentation

Utilisation des menus

Le mode d'emploi représente en notation abrégée les étapes à exécuter. Cette représentation est illustrée par l'exemple « Contraste ». Le texte encadré explique en détail les manipulations.

→ → Réglage écran

- ▶ A l'état de repos du combiné, appuyer à droite sur la touche de navigation pour ouvrir le menu principal.
- ▶ A l'aide de la touche de navigation, sélectionner l'icône  - Appuyer en haut ou en bas sur la touche de navigation.

La fonction **Réglages** s'affiche en haut de l'écran.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour valider la fonction **Réglages**.

Le sous-menu **Réglages** s'affiche.

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que la fonction **Réglage écran** soit sélectionnée.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour valider la sélection.

Contraste Sélectionner puis appuyer sur **OK**.

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que la fonction **Contraste** soit sélectionnée.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour valider la sélection.



Sélectionner le contraste et appuyer sur **OK**.

- ▶ Appuyer à droite ou à gauche de la touche de navigation pour sélectionner le contraste.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **Sauver** pour valider la sélection.



Maintenir **enfoncé** (état de repos).

- ▶ Maintenir la touche « Raccrocher » enfoncée pour permettre au combiné de passer à l'état de repos.

Ecran multi lignes

Dans de nombreuses situations, plusieurs lignes de saisie sont proposées pour un même écran.

La saisie multiligne est expliquée de manière abrégée dans ce mode d'emploi. Nous nous inspirons ci-après de l'exemple « Réglage de la date et de l'heure » pour expliquer cette syntaxe. Les cadres indiquent les étapes à suivre.

L'écran suivant est affiché (exemple) :

Date/Heure	
Date:	[10.06.05]
Heure:	11:11
	Sauver

Date:

Saisir le jour, le mois et l'année (6 chiffres).

La deuxième ligne est sélectionnée et marquée [].

- ▶ Entrer la date avec les touches numériques.

Heure:

Saisir l'heure/les minutes en 4 chiffres.

- ▶ Appuyer sur la touche .

La quatrième ligne est sélectionnée et marquée [].

- ▶ Entrer l'heure avec les touches numériques.

- ▶ Enregistrer les modifications.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Sauver**.
- ▶ Enfin, maintenir la touche  **enfoncée**.

Le combiné passe à l'état de repos.

Edition du texte

Lors de la création d'un texte, les règles suivantes s'appliquent :

- ◆ Déplacer le curseur avec les touches   .
- ◆ Les caractères sont ajoutés à gauche du curseur.
- ◆ Appuyer sur la touche « Etoile »  pour afficher le tableau des caractères spéciaux.
- ◆ Pour les fiches dans le répertoire principal, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscules

Saisie de caractères spéciaux

Vous pouvez appeler le tableau des caractères spéciaux lors de l'écriture d'un SMS à l'aide de la touche « Etoile » . Sélectionner ensuite le caractère souhaité et l'insérer en appuyant sur **Insérer**.

Rédaction de SMS/noms (sans saisie intuitive)

Condition :

votre base prend en charge les SMS.

Appuyer sur la touche « Dièse »  afin de passer successivement du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc » (majuscule : 1ère lettre en majuscule, le reste du mot en minuscules). Appuyer sur la touche « Dièse »  **avant** de saisir la lettre.

Lors de la rédaction d'un SMS :

- ◆ Le mode de saisie activé (majuscules, minuscules, chiffres) s'affiche. « Abc », « abc » ou « 123 » apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.
- ◆ Maintenir une touche **enfoncée** permet d'afficher successivement, puis de sélectionner les caractères de la touche correspondante sur la **ligne inférieure de l'écran**. Lorsque la touche est relâ-

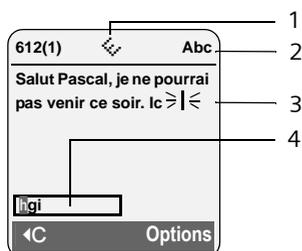
chée, le caractère sélectionné est ajouté dans la zone de saisie.

Rédaction de SMS (avec saisie intuitive)

Condition : la base utilisée avec le combiné supporte la fonction SMS.

La saisie intuitive EATONI vous aide lors de la rédaction de SMS.

A chacune des touches entre **0 +** et **9 wxyz** sont affectés plusieurs lettres et chiffres. Ceux-ci s'affichent dans une ligne de sélection, juste sous la zone de texte (au-dessus des touches écran), dès que vous appuyez sur une touche. Lors de la saisie de lettres, la lettre vraisemblablement la plus proche de celle recherchée est affichée en surbrillance et apparaît au début de la liste de sélection. Elle est copiée dans la zone de texte.



- 1 EATONI activée
- 2 Ecriture en majuscules, minuscules ou chiffres
- 3 Texte du SMS
- 4 Ligne de sélection

Si cette lettre correspond à celle souhaitée, la valider en appuyant sur la touche suivante. Si elle ne correspond pas à la lettre souhaitée, appuyer **brèvement** sur la touche « Dièse » **# →** jusqu'à ce que la lettre souhaitée apparaisse en surbrillance dans la ligne de sélection et soit reprise dans le champ de texte.

Lorsque vous maintenez la touche « Dièse » **# →** **enfoncée**, le combiné passe du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc ».

Activer/Désactiver la saisie intuitive de texte

Condition : vous rédigez un SMS.

Options Appuyer sur la touche écran.

Saisie intuitive

Sélectionner et appuyer sur **OK** (☑) = activé).



Appuyer **brèvement** sur la touche « Raccrocher », pour revenir dans la zone de texte. Entrer le texte.

Classement des fiches du répertoire principal

Les fiches du répertoire principal sont généralement triées par ordre alphabétique. Les espaces et les chiffres sont prioritaires. L'ordre de tri est le suivant :

1. Espace
2. Chiffres (0 - 9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres caractères

Pour enregistrer une fiche qui ne sera pas classée de manière alphabétique, faire précéder le nom d'un espace ou d'un chiffre. Elle s'affiche alors au début du répertoire principal. Les noms précédés d'un astérisque se trouvent à la fin du répertoire principal.

Accessoires

Tous les accessoires et batteries sont disponibles dans le commerce.



N'utiliser que des accessoires originaux. Vous éviterez ainsi d'éventuels dégâts matériels ou risques pour la santé tout en vous assurant de la conformité aux dispositions applicables.

Index

A

Accès rapide	
attribuer à la touche 1	1
Accessoires	29
Activer	
combiné	9
décroché automatique	16
surveillance de pièce	14
tonalités d'avertissement	18
verrouillage du clavier	9
Affichage	
espace mémoire	12
langue inconnue	15
modifier langue d'affichage	15
Aides auditives	3
Anniversaire	12
enregistrer dans le répertoire	
principal	12
Annuler (opération)	10
Appel groupé	8
Appeler	
externe	7
interne	8
Autonomie du combiné	21
en mode surveillance de pièce	14

B

Base	
changement	7
Bip d'appel	18
Bip d'avertissement, voir Tonalités d'avertissement	
Bloc de batteries	
charge	6
insertion	4
recommandé	21
Bloc-secteur	3

C

Caractéristiques techniques	21
Certificat de garantie	21
Clavier	
verrouillage	9
Clic clavier	18
Combiné	
activer/désactiver	9
autonomie et temps de charge	21

changement de base	7
changement sur la base de	
meilleure réception	7
contact avec les liquides	19
désactiver le micro	8
éclairage de l'écran	16
écran de veille	16
état de repos	10
inscription sur une autre base	7
inscrire	6
langue d'affichage	15
liste	9
remettre en configuration	
usine	19
tonalités d'avertissement	18
utiliser la surveillance de	
pièce	14
volume de l'écouteur	17
Configuration usine	
combiné	19
Consignes de sécurité	3
Contenu de l'emballage	4
Correction d'erreurs de saisie	10
Customer Care	20

D

Date	
réglage	7
Décroché automatique	7, 16
Décrocher	
touche	1, 7
Dépannage	20
Désactiver	
combiné	9
verrouillage du clavier	9
Dièse	
touche	1, 9

E

EATONI (saisie intuitive)	28
Ecouteur	
mode	8
Ecran	
contraste	15
éclairage	16
écran de veille	16
écran multi lignes	27
état de repos	10
réglage	15
touches Ecran	1, 9

- Edition 27
 Effacer
 caractère 10
 touche 9
 Entretien,téléphone 19
 Envoyer
 fiche du répertoire principal
 au combiné 12
 Equipements médicaux 3
 Erreurs de saisie (correction) 10
 Espace mémoire
 répertoire principal. 12
 Etat de repos (écran) 10
 Etat de repos, retour 10
 Etoile
 touche 1, 18
 Exemple
 écran multi lignes 27
 représentation 26
- H**
- Heure
 réglage 7
 Homologation 21
 Horloge numérique 16
- I**
- Icône
 réveil 18
 sonnerie 18
 Indicateur de charge des batteries 6
 Inscrire (combiné) 6
 Interne
 communication 8
- J**
- Journal des appels 13
- L**
- Langue, affichage 15
 Liquide 19
 Liste
 combinés 9
 journal des appels 13
 liste des numéros bis 13
 répertoire spécial 11
 Liste de numéros (opérateurs) 11
 Liste des numéros bis 13
- M**
- Mains-libres 8
- touche 1
 Manuel
 rappel. 13
 Marche/arrêt
 touche 1
 Meilleure base 7
 Mélodie
 réglage 17
 Mélodie d'attente 8
 Menu
 niveau de menu précédent 10
 ouvrir 9
 tonalité de fin 18
 touche 9
 Messages
 touche 1
 Microphone 1
 Mode Ecouteur 8
 Mode Rappel 19
 Modifier
 langue d'affichage 15
 numéro de destination 15
 sonnerie 17
 volume d'écoute 17
- N**
- Navigation
 touche 1, 9
 Numéro
 destination en mode Surveillance
 de pièce 14
 enregistrer dans le répertoire
 principal. 11
 numéro abrégé 11, 12
 numéros de présélection 11
- O**
- Opérateurs (liste de numéros). 11
 Ordre dans le répertoire principal 28
 Ouvrir
 menu 9
 répertoire principal 9
- P**
- Pause interchiffres
 saisie 1
 Prise d'appel 7
 Prise kit oreillette 7
- R**
- R (touche) 1

Index

Raccrocher	
touche	1, 7
Rappel	
mode	19
Rappel de date anniversaire	13
Rappel, manuel	13
Recherche dans le répertoire	
principal	11
Réglage	
date	7
éclairage de l'écran	16
écran de veille	16
heure	7
langue d'affichage	15
réveil	18
volume d'écoute	17
volume de la sonnerie	17
volume, mélodie	17
Réinitialisation	19
Répertoire principal	11
enregistrer une date	
d'anniversaire	12
enregistrer une fiche	11
envoyer la fiche/la liste au	
combiné	12
gestion des fiches	11
ordre des fiches	28
ouvrir	9
Répertoire spécial	11
touche	1
Réveil	
réglage	18
S	
Saisie dans un menu	26
Saisie de caractères spéciaux	27
Saisie de plusieurs lignes	27
Saisie intuitive	28
Secret microphone	8
Service clients	20
Signal d'avertissement, voir Tonalités	
d'avertissement	
Son, sonnerie	17
Sonnerie	
modifier	17
réglage d'une mélodie	17
réglage du volume	17
Surveillance de pièce	14
activer	14
saisie du numéro de destination	14

sensibilité	15
-----------------------	----

T

Tableau des caractères, voir	
Caractères spéciaux	27
Téléphoner	
accepter un appel	7, 8
appel interne	8
communication externe	7
communication interne	8
externe	7
terminer une communication	7
Témoin batterie	6
Temps de charge du combiné	21
Terminer la communication	7
Texte	
rédaction, édition	27
Tonalité d'alarme batterie	18
Tonalité d'erreur	18
Tonalité de validation	18
Tonalités d'avertissement	18
Tonalités de confirmation	18
Touche Messages	
appeler des listes	13
Touche 1 (accès rapide)	1
Touches	
accès rapide	1
associer à une fiche du	
répertoire principal	11
numéro abrégé	11
répertoire spécial	1
touche Annuler	10
touche de navigation	1, 9
touche Décrocher	1, 7
touche dièse	1, 9
touche Effacer	9
touche Etoile	1, 18
touche Mains-libres	1
touche marche/arrêt	1
touche Menu	9
touche Messages	1
touche R	1
touche Raccrocher	1, 7
touches Ecran	1, 9
V	
Verrouillage du clavier	
activer/désactiver le verrouillage	
du clavier	9
VIP	12

Volume	
écouteur	17
haut-parleur	17
langue combiné	17
réglage	17
sonnerie	17

